

la data d'inici del viatge. Si aquest es feia per etapes, el termini indicat es computa des del punt d'envolament d'on es van rebre les últimes notícies.»

### Disposició final única.

Aquesta Llei entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Per tant,

Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin aquesta Llei i que la facin complir.

Madrid, 7 de gener de 2000.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,  
JOSÉ MARÍA AZNAR LÓPEZ

autoritats o els funcionaris públics estrangers o d'organitzacions internacionals en l'exercici del seu càrrec en benefici seu o d'un tercer, o atenguin les seves sol·licituds en aquest respecte, amb la finalitat que actuïn o s'abstinguin d'actuar en relació amb l'exercici de funcions públiques per aconseguir o conservar un contracte o un altre benefici irregular en la realització d'activitats econòmiques internacionals, són castigats amb les penes que preveu l'article 423, en els casos respectius.»

Per tant,

Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin aquesta Llei orgànica i que la facin complir.

Madrid, 11 de gener de 2000.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,  
JOSÉ MARÍA AZNAR LÓPEZ

**543** *LLEI ORGÀNICA 3/2000, d'11 de gener, de modificació de la Llei orgànica 10/1995, de 23 de novembre, del Codi penal, en matèria de lluita contra la corrupció d'agents públics estrangers en les transaccions comercials internacionals. («BOE» 10, de 12-1-2000.)*

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els qui vegeu i entengueu aquesta Llei orgànica. Sapigheu: Que les Corts Generals han aprovat la Llei orgànica següent i jo la sanciono.

### EXPOSICIÓ DE MOTIUS

La ratificació per Espanya del Conveni de l'Organització de Cooperació i Desenvolupament Econòmic (OCDE) de lluita contra la corrupció d'agents públics estrangers en les transaccions comercials internacionals, signat el 17 de desembre de 1997, comporta la necessitat de tipificar penalment les conductes que especifica el Conveni.

D'aquesta manera es pretén complementar la normativa penal, incloent-hi els pressupòsits d'aquest Conveni que no podia preveure el legislador de 1995, pel que fa al fenomen de la corrupció en les transaccions comercials internacionals, cada dia més freqüents i intenses.

Per a això s'ha considerat adequat establir un nou títol en el Codi penal, amb el número XIX bis, que protegeix el bé jurídic de la lluita contra la corrupció en les transaccions comercials internacionals.

### Article únic. *Modificació del Codi penal.*

S'afegeix el títol XIX bis al llibre II del Codi penal, amb l'article 445 bis, en els termes següents:

#### «TÍTOL XIX bis

### Dels delictes de corrupció en les transaccions comercials internacionals

#### Article 445 bis.

Els que, amb obsequis, presents, oferiments o promeses, corrompin o intentin corrompre, per si mateixos o mitjançant una persona interposada, les

**544** *LLEI ORGÀNICA 4/2000, d'11 de gener, sobre drets i llibertats dels estrangers a Espanya i la seva integració social. («BOE» 10, de 12-1-2000, i «BOE» 20, de 24-1-2000.)*

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els qui vegeu i entengueu aquesta Llei orgànica. Sapigheu: Que les Corts Generals han aprovat la Llei orgànica següent i jo la sanciono.

### TÍTOL PRELIMINAR

### Disposicions generals

#### Article 1. *Delimitació de l'àmbit.*

1. Es consideren estrangers, als efectes de l'aplicació d'aquesta Llei, els que no tinguin la nacionalitat espanyola.

2. Els nacionals dels estats membres de la Unió Europea i aquells als quals els sigui aplicable el règim comunitari es regeixen per la legislació de la Unió Europea, i els és aplicable aquesta Llei en els aspectes que els puguin ser més favorables.

#### Article 2. *Exclusió de l'àmbit de la llei.*

Queden exclosos de l'àmbit d'aplicació d'aquesta llei:

a) Els agents diplomàtics i els funcionaris consulars acreditats a Espanya, així com els altres membres de les missions diplomàtiques permanents o especials i de les oficines consulars i els seus familiars que, en virtut de les normes del dret internacional, estiguin exempts de les obligacions relatives a la seva inscripció com a estrangers i a l'obtenció del permís de residència.

b) Els representants i els delegats, així com els altres membres i els seus familiars, de les missions permanents o de les delegacions davant els organismes intergovernamentals amb seu a Espanya o en conferències internacionals que tinguin lloc a Espanya.

c) Els funcionaris destinats a organitzacions internacionals o intergovernamentals amb seu a Espanya, així com els seus familiars, als quals els tractats en què Espanya sigui part eximeixin de les obligacions que esmenta el paràgraf a) d'aquest article.